

ENTRE PRIMAVERA Y OTOÑO.

PIEZA EN UN ACTO, ARREGLADA Á LA ESCENA ESPAÑOLA

A. M. GUTIERREZ.

PERSONAJES.

DON BONIFACIO, soltero (55 años.) CARLOTA, su sobrina (16 años.) DOÑA CLOTILDE, soltera (50 años.)

UN CRIADO.

La escena pasa en Madrid.

(Este arreglo es propiedad de los editores.)

ACTO ÚNICO.

la alon elegante con puerta al foro y á la derecha.-A la izaierda, primer término, chimenea y delante un sillon y una lla pequeña. - En medio del teatro una mesa de juego con na lámpara encendida.—Una mesita con recado de escribir la derecha, primer término.

ESCENA PRIMERA.

- Do Bonifacio, entrando por el fondo, deja su sombrero en na silla y el baston al lado, despues dobla cuidadosamensu abrigo y lo coloca en otra silla. Hecho esto, se dirige la chimenea, á cuyo lado estará sentada Carlota con un bro abierto en la falda, con aire pensativo.
- Bo FACIO. [Calle! Ino hay nadie! Jen donde estará?... [Ah, arlotal ¡qué pensativa parece que está!... ¿en qué... n quién... pensará? (Se acerca al sillon y dice muy quedi-).) ¡Soy yo!...
- CALOTA. (Volviendo en si.) [Miguelito!...

Bonifacio. ¡Ajajá! lo acertaste.

CARLOTA. (Levantándose.) [D. Bonifaciol...hace V. muy mal en engañar así á la gente.

Bonifacio. ¿Engañarla á V... porque sencillamente digo, soy yo?...

CARLOTA. ¡Soy yo, soy yo! todo el mundo puede decir lo mismo, y por eso me he equivocado.

Bonifacio. Sobre todo cuando no se piensa mas que en Miguelito Chicharra.

CARLOTA. ¡Chicharra!... no le conozco.

Bonifacio. ¡Como V. quiera! (Aparte.) Miente como un maestro de obra prima.

CARLOTA. ¿Viene V. á pasar la noche con nosotros?

Bonifacio. Como siempre.

CARLOTA. (Yendo á tomar el sombrero y el baston de D. Bonifacio.) Entonces, D. Bonifacio, tome V. esos muebles. Mi tia va al baile.

Bonifacio. ¡Doña Clotilde á un baile! ¡Vaya una broma! CARLOTA. El peluquero le está rizando el cabello.

Bonifacio. ¡Al bailel...¡al bailel... pero si no va nunca.

CARLOTA. Yo no puedo ir sola.

Bonifacio. ¡Aaahl hé aquí lo que son estas rosas primaverales... solo piensan en sí... No hace un mes que ha salido V. del colegio, y ya arrastra V. á mi respetable amiga á los paseos. ¡Al bailel ¡al bailel... ¡qué cosa mas estúpida! ¡el otoño al bailel... ¡al bailel...

CARLOTA. (Aparte.) | Habrá viejo vinagrel

Bonifacio. Vamos á ver, ¿y qué quiere su merced que yo haga esta noche?

CARLOTA. No me lo ha dicho.

Bonifacio. Yo, que habia elegido el dia de hoy para hacerle mi declaracion de fin de mes.

CARLOTA. ¿Cómo es eso?

Bonifacio. Sí, el treinta de cada mes compro un par de guantes y renuevo mi pretension á su mano.

CARLOTA. ¿Y de cuándo data eso?

Bonifacio. ¡Desde hace veinte años!

CARLOTA. ¡Canariol Segun eso, ¿V. ama mucho á mi tia, D. Bonifaeio?

Bonifacio. ¡Si la amol juna mujer rebosando talento y malicia!... juna mujer que me lleva la contra hace veinte años!... á su lado es imposible aburrirse. Jamás es del parecer de V.; la discusion es su elemento: hoy se opone á lo que defenderá mañana, y todo con un tacto... una finura...¡Si la amol ¡si la amol...

CARLOTA. Se inflama V., D. Bonifacio.

Bonifacio. El fuego mora en mi corazon. ¡Si la amol ¡si la amol

CARLOTA. Entonces, D. Bonifacio, ¿por qué no es V. mi tio?

Bonifacio. No soy tio de V., querida rosa de mayo, porque ella es su tia.

CARLOTA. (Aparte.) Toca el violon este buen señor.

Bonifacio. Me esplicaré. En medio de sus escelentes cualidades, su tia de V. tiene un defectillo... ¡el orgullo! V. es huérfana, Carlota, y sin fortuna: su tia de V. desea dotarla ricamente, y no quiere que venga cualquiera mañana, aunque sea su mismo marido, á reprocharle los sacrificios que hace por V.

CARLOTA. (Dirigiéndose á la chimenea.) ¡Querida tial

Bonifacio. Con que, me voy... son las siete... no puedo dormirme antes de las diez; tengo tiempo de sobra para aburrirme: tomaré el camino mas largo para ir á mi casa.

Carlota. (Aparte, sentándose en el sillon junto á la chimenea.) ¡No se irál (Alto.) Hasta mañana, D. Bonifacio.

Bonifacio. (Aparte.) Preciso es que yo case á Carlota... es el único medio de determinar á la señorita Clotilde á que haga mi felicidad. He hecho bien en escribir á Miguelito. (Alto.) Con que ma voy: jadios Carlotal,

CARLOTA. Buenas noches, D. Bonifaeio.

Bonifacio. Aconsejo á V. que eche leña al fuego, sino quiere V. que se le apague.

CARLOTA. ¿Y por qué no se le enciende V. mismo?

Bonifacio. (Poniéndose en la chimenea.) Parece bromita, pero hace veinte años que lo enciendo.

CARLOTA. Y antes de esos veinte años, ¿qué hacia V., don Bonifacio?

Bonifacio. ¡Versosl... pastoriles sobre todo... Nise, Clori... Galatea... Batilo... Melampo: hé aquí mis personajes.

CARLOTA. Melampo era un perro.

Bonifacio. Si, pero un perro sabio.

CARLOTA. (Levantándose y acercándo su tabaque.) Mientra que se alista mi tia, ¿vamos á jugar un ratito al tute? Bonifacio. (Levantándose tambien.) Acepto. (Se sientan á

mesa y toman las cartas.)

CARLOTA. V. da.

Bonifacio. Corte V. y corte V. bien.

CLOTILDE. (Dentro.) [Pedro, Pedro! [Carlotal

CARLOTA. (Levantándose.) ¡Y yo que tenia tan buen jue gol... ¡qué lástimal

Bonifacio. ¿No continuamos?

ESCENA II.

Don Bonifacio, Carlota; Doña Clotilde, por la derecli con el cabello rizado y con un gran peinador blanco.

CLOTILDE. Pedro, vuele V. á casa de la costurera, y díga que si inmediatamente no me manda el vestido... mando juzgar ante un eonsejo de disciplina... no, an el tribunal de primera instaneia... ó ante el juez o paz, ó....

CARLOTA. Pero, tia...

CLOTILDE. JAhl geres tu, Carlota?... Corre á vestirte.

CARLOTA. Pero, tia...

CLOTILDE. IVé volandol (Carlota vase por la derecha.) Tes go un humor que me llevan los mengues.

ESCENA III.

DON-BONIFACIO, DOÑA CLOTILDE.

Bonifacio. Querida amiga, he visto á su tapicero, y die que mañana vendrá... he visto al corredor de V., á abogado, á...

CLOTILDE. 1Basta, D. Bonifaciol and conoce V. que estfuriosa?

Bonifacio. V. tiene la culpa; ¿por qué va al baile?

CLOTILDE. 1Yo la enlpai ¿cree V. que voy al baile por gusto

Bonifacio. Pues no vaya V.

CLOTILDE. V. no sabe lo que se dice: es preciso que y presente á Carlota en la sociedad para poder casarla. Bonifacio. Cuanto antes.

CLOTILDE. Es tan simple mi sobrina, que dificulto poder establecer.

Bonifacio. Sin embargo, yo creo que D. Miguelito Chich.

CLOTILDE. [Vaya un partido!

Bonifacio. Pues ¿no es dueño su padre de una fábrica (azúcar en Almuñecar?... Y el jóven Miguelito, ¿no (tambien ingeniero civil?

CLOTILDE. No hay que darle vueltas: jamás consentiré que mi sobriba se vaya á vivir fuera de la córte. Además, tengo otras miras...

Bonifacio. ¡Holal diga V., diga V.

CLOTILDE. Todo un señor, que lleva siempre almendras grapiñadas en el bolsillo.

Bonifacio. ¿Un confitero?...

CLOTILDE. ¿Está V. de broma?

Bonifacio. Sin embargo, yo creo que Carlotita esta m bien por Miguelito que por los confites...

CLOTILDE. ¡Es tan simple esa muehachal

Bonifacio. No es golosa.

CLOTILDE. D. Bonifacio, me carga V.

Bonifacio. Entonces, señora, para cambiar de conversicion, ¿me será permitido?... (Poniéndose los guantes.)

TILDE. (Interrumpiendole.) Ya sé lo que va V. á decirme. IFACIO. No obstante...

TILDE. Que V. me ama, y viene V. á preguntarme cuándo stcétera, etcétera...

IFACIO. Ahí está el quid.

TILDE. ¿Luego estamos ya á fin de mes?

IFACIO. A fin, de diciembre: con que ¿me dirá V.?...

TILDE. Hay tiempo, D. Bonifacio, hay tiempo.

IFACIO. ¡Sí, la semana próxima, como siempre!

TILDE. No, de aquí á un mes.

IFACIO. Pero ¿por qué me hace V. esperar tanto?

TILDE. (Aparte, sentándose en el sillon.) Pobre D. Bonifacio... no puedo decidirme á casarme con él... jes denasiado amigo para eso!

IFACIO. Qué, ¿exige V. aun mas pruebas de mi cariño,

Clotildita?

TILDE. ¿Quiere V. callarse?

IFACIO. Bueno, bueno, no digo nada.

ESCENA IV.

Dichos, CARLOTA.

LOTA. (Corriendo.) Aquí me tiene V., tia.

TILDE. ¿Y tus flores?

гота. No queria parecer una jardinera.

TILDE. ¿Y tus plumas?

LOTA. Ni un plumero.

IFACIO. Carlota tiene razon: una jóven no debe llevar nada en la cabeza.

TILDE. ID. Bonifacio, D. Bonifacio, me ataca V. los nervios!

IFACIO. Oh! V. dice eso porque no me ama... Si me hubiese V. amado alguna vez...

TILDE. ¿Va V. á empezar ahora delante de mi sobrina?...

Carece V. de instinto.

IIFACIO. Estoy furioso.

TILDE. Pues váyase V.

HFACIO. ¿Me despide V.?

отиль. Qué, ¿quiere V. que me vista á su presencia? UFACIO. ¡Bah! á nuestra edad...

TILDE. ¡A nuestra edad!... ¡á nuestra edad!... Hable V. por si... 1y lárguese V. á lo menos!

VIFACIO. Ya me voy, no me riña V. (Va por el sombrero y el baston.)

LLOTA. (Bajo á D. Bonifacio en el fondo del teatro.) Vuelva V. esta noche, D. Bonifacio.

VIFACIO. ¿Y el baile?

LOTA. No quiero ir.

NiFACIO. [Toma, toma!

RLOTA. Además, tengo que hablar con V.

NIFACIO. ¿De Miguelito?

RLOTA. [Silencio!

OTILDE. (Volviéndose.) ¿En qué quedamos?

Inifacio. ¡Ya me voy, ya me voy! (Vase.)

ESCENA V.

CLOTILDE, CARLOTA.

OTILDE. (Sentándose ante la chimenea.) Tengo los piés he-

lados. Carlota, ténte derecha.

RLOTA. Pero, tia, isi me vuelve V. la espalda!...

DTILDE. Te veo en el fuego... tontuela.

CALOTA. (Abrazándola.) ¿Tiene V, mucha gana de ir á ese baile?

CLOTILDE. ¡Oh! si no fuese por ti, cree que no dejaria mi calceta en toda la noche.

CARLOTA. Pues no salgamos... yo no tengo ni chispa de gana de ir al baile...

CLOTILDE. ¡Qué simple eres! Doña Quiteria da precisamente ese baile por nosotras... No podemos dejar de ir.

CARLOTA. |Bah!

CLOTILDE. D. Cosme, el agente de bolsa, debe asistir, y esta es una entrevista que nos ha preparado doña Quiteria.

CARLOTA. ID. Cosme Picatoste!

CLOTILDE. Sí, tu pretendiente.

CARLOTA. ¡Mi pretendiente!... no por cierto.

CLOTILDE. ¿Qué es lo que dices, Carlota?

CARLOTA. ¡Un señor que gasta peluca!

CLOTILDE. ¡Chiton! V. hará lo que yo quiera.

CARLOTA. Menos ir al baile: no quiero á ningun hombre con peluca.

CLOTILDE. Irá V. al baile, señorita.

CARLOTA. No iré.

CLOTILDE. ¡Irá V. y tres mas!

CARLOTA. [No, no, no y no!

CLOTILDE. Creo, Carlota, que me tienes entre ceja y ceja.

CARLOTA. Pero, querida tia, ¿por qué no es V. nunca de mi parecer?

CLOTILDE. Porque... porque... esto me arde la sangre... y además, porque tengo razon.

CARLOTA. Pero V. no querrá hacer mi infelicidad.

CLOTILDE. Algun Miguelito hay en todo esto.

CARLOTA. ¡Es tan mono!

CLOTILDE. Ta, ta, ta; no te casarás con el tal Miguelito Chicharra.

CARLOTA. Ni con D. Cosme Picatoste.

CLOTILDE. ¡Vuelta á empezar!

CARLOTA. Mejor me casaria con D. Bonifacio.

CLOTILDE. ¡Vaya una ocurrencia! no pienses en eso...

CARLOTA. (Aparte.) [Tiene miedo!

CLOTILDE. O me caso yo con él para desheredarte.

CARLOTA. Me es igual.

CLOTILDE. ¡Quédese V. soltera para hacer ingratos!

CARLOTA: (Llaman.) ¡Llaman!

CLOTILDE. ¡Serà mi vestido! Por fin voy á vestirme: dentro de diez minutos estaré lista... que lo estés tú tambien Carlota.

CARLOTA. Bueno, tia mia.

CLOTILDE. Y ten cuenta con lo que te he dicho.

CARLOTA. ¡Cal ¡De ningun modo, tiita!

CLOTILDE. [Vuelta!

Carlota. Eso es superior á mis fuerzas.

CLOTILDE. En fin, voy á vestirme, porque la cólera... ¡Qué niñas! ¡Qué niñas! (Vase por la derecha.)

ESCENA VI.

CARLOTA, sola.

¡Bueno! yo ya he concebido mi plan, y veremos cómo salimos de él. Voy nada menos que á robarle su amante... y como soy Carlota...

ESCENA VII.

CARLOTA, DON BONIFACIO.

BONIFACIO. ¡En mi vida me he visto tan solo como hoy! Estoy furioso... porque no soy mas que un solteron.

CARLOTA. (Cogiéndole del brazo.) D. Bonifacio, ¿á qué edad se puede casar la gente?

Bonifacio. A todas, hija mia, á todas.

CARLOTA. ¿De veras?

Bonifacio. Pregúntele V. á Miguelito si la encuentra á V. demasiado jóven.

CARLOTA. (Con indiferencia.) [Miguelito! ¿cree V. que me hará feliz?

BONIFACIO. ¿Lo duda V.?

CARLOTA. ¡Es tan jóven!

Bonifacio. Es verdad; es un poco...

CARLOTA. Mucho mas que V...

Bonifacio. Toma, toma...

CARLOTA. Qué, ¿no le parece á V. así?

Bonifacio. Tiene que parecerme á la fuerza. (Aparte.) ¡El demonio de la muchacha!

CARLOTA. Y además... yo he reflexionado... un marido tan jóven no es lo que me conviene... yo soy aun una niña... D. Bonifacio... no tengo todavía diez y seis años... necesito un mentor que me corrija mis defectos y me proteja con su esperiencia ... ¡V. por ejemplo!

BONIFACIO. (Dando un salto hácia atrás.) ¡Yo!

CARLOTA. Yo estoy segura de que V. haria feliz á su esposa, D. Bonifacio.

Bonifacio. ¡Ya lo creo, ya lo creo! (Aparte.) ¡El demonio de la muchacha!

CARLOTA. ¿Tiene V. miedo de casarse?

Bonifacio. ¡Yo miedo de casarme! pues si corro detrás del matrimonio como el perro tras de la liebre...

CARLOTA. ¿Y piensa V. correr mucho aun?

Bonifacio. ¡Oh! tengo buenas piernas: es una dicha. (Carlota abre con precaucion la puerta de la izquierda y despues se acerca á D. Bonifacio.)

CARLOTA. (Con intencion.) ¡Qué mal hace V. en amar á m¹ tia, D. Bonifacio... y en quererse casar con ella!...

Bonifacio. Eso mismo me decia yo hace un momento.

CARLOTA. ¿Está bien el entretener á un hombre tanto tiempo? BONIFACIO. ¡Es verdad!

CARLOTA. Se burla de V...

Bonifacio. ¿Qué, qué?...

Carlota. Que se burla de V.

Bonifacio. ¡Sí que es verdad!

CARLOTA. ¡Quien sabe! tal vez tenga otras miras.

Bonifacio. ¡Ay Dios mio!

CARLOTA. En lugar de V., yo bien sé lo que haria.

Bonifacio. ¡Oh! si amase á otro, haria todo lo posible por vengarme.

CARLOTA. ¡Bravo, D. Bonifacio!

Bonifacio. Pero ¡qué, qué!...

CARLOTA. ¡Una idea!... Cásese V. conmigo.

Bonifacio. ¡Con V.!

CARLOTA. ¿No le parece á V. el medio mejor de que mi tia se muera de despecho?

Bonifacio. ¿De veras?

CARLOTA. Pídale mi mano, y ya verá V...

Bonifacio. ¡Cómo, Carlota! ¿V. desea?...

CARLOTA. (Impeliéndole hácia la puerta de la izquierda.) En seguida, en seguida.

Bonifacio. ¡No pido otra cosa! Sin embargo...

CARLOTA. (Fingiendo que llora.) ¡Ah! ¡busca V. un pretesto para despreciarme! ¡V. no me ama! ¡Hi, hi, hi!

Bonifacio. (Aparte.) ¡El demonio de la muchacha! (Alto.) No llore V.

CARLOTA. ¡Hi, hi, hi! ¡nadie me quiere!

Bonifacio. ¿Luego V. me ama á mi?

CARLOTA. (Con alegria.) ¡Toma, si es V. tan bueno

Bonifacio. (Lisonjeándose.) ¡Ah Carlota!

CARLOTA. Tan complaciente...

Bonifacio. Carlota...

CARLOTA. Tan servicial...

Bonifacio. (Aparte.) Vale cien veces mas que Clotilde.

CARLOTA. Es preciso que pida V. mi mano á mi tia, querido. D. Bonifacio.

Bonifacio. Fuerza será.

CARLOTA. (Muy alegre.) ¡Ay qué gusto, D. Bonifacio!

Bonifacio. (Aparte.) ¡El demonio de la muchacha! (Alte Negocio concluido.

CARLOTA. Hablará V. á mi tia...

Bonifacio. Y nos casaremos...

CARLOTA. Es decir...

Bonifacio. Es decir... ¿qué?

CARLOTA. Si ella consiente.

Bonifacio. Consentirá.

CARLOTA. (Aparte.) No lo creas.

Bonifacio. (Aparte.) ¡Me caso! se pondrá mas colorar que un pimiento. (Alto.) Pero ¿en dónde está?

CARLOTA. En su tocador.

Bonifacio. ¿Luego van Vds. al baile?

CARLOTA. Lo que va V. á decirle le hará cambiar de par

BONIFACIO. ¡Bravo!

CARLOTA. Entretanto ¿vamos á jugar á algo?

Bonifacio. Si quiere V. que reanudemos nuestro tute.

Carlota. No, ese es juego de viejos.

Bonifacio. Sí, es juego de viejos.

CARLOTA. ¡Juguemos al gatito!

Bonifacio. (Dándole golpecitos en la espalda.) ¡Lindo juego! V. lo es.

CARLOTA. ¿Yo soy el gato?

Bonifacio. ¡Y yo el raton Perez! ¡esto me va á rejuven cer!

CARLOTA. (Corriendo detrás de él.) ¡Cuidado! (Persigue á de Bonifacio al rededor del teatro.)

Bonifacio. (Subiéndose en un sillon junto á la puerta del for do.) Ya no la temo á V. (Aparece doña Clotilde á la u quierda, en traje de baile.)

ESCENA VIII.

Dichos, Doña CLOTILDE.

CLOTILDE. ¿Qué hace V. encima de mis muebles? Bonifacio. ¿Yo? no sé: estoy tomando el fresco.

CARLOTA. Jugábamos al gatito, tia.

Bonifacio. Si, al gatito.

CLOTILDE. ¡Jugando al gato! ¡á la edad de V., D. Bonifacio ¡Cuidado que es V. estravagante!

Bonifacio. ¡A mi edad! ¡á mi edad! Como si V...

CLOTILDE. Vamos, Carlota, basta de niñerías, ó sino buscaré una muñeca en vez de un marido.

CARLOTA. (A D. Bonifacio.) Háblela V.

Bonifacio. (Aparte.) En resúmen, ¿por qué tengo miedo?

CLOTILDE. ¿Qué hay mas?

Bonifacio. (Poniéndose los guantes.) Señorita, mis desec por unirme en matrimonio no tienen límites... y co mo no puedo aguardar (por mas tiempo, me decido pedirle á V. la mano de su sobrina. LDE. ¿Luego V. no me ama? ¿luego V. no me ha amanunca?...

Acio. Yo, Clotilde... es que... por si... por no...

οτλ. (Bajo á D. Bonifacio.) ¡Firme!

ACIO. V. comprenderá que yo no puedo esperar por as tiempo, y hé aquí la razon por que quisiera llamará V. tia.

itia, que ilde. ¿Y Carlota?

ота. Consiento con todo mi corazon.

CILDE. ¿De veras?

Ifacio! FACIO. (Aparte.) Héme aquí entre la primavera y el acha! Loño... Como me van á rifar! Lo que vale un hombre! Lota. Sí, tia. (Aparte.) Está que trina.

ILDE. Vamos á ver, Carlota: ¿estás en tu juicio?

Lota. ¿Por qué no he de estarlo?

TULDE. Quererte casar con D. Bonifacio... es una locura.

iracio. ¿Qué, qué?

Lота. No lo veo asi.

offacio. Ni yo tampoco.

IN TA. Porque en fin, D. Bonifacio está destinado á ser in buen marido.

Fracio. Tiempo hace que me preparo...

TILBE. Yo no digo que no, pero... (Aparte.) ¡Traga quina!

I IFACIO. No me conozco ninguno.

CLOTA. En fin, á su lado está mi dicha asegurada: pondria las manos en el fuego.

TILDE. Te quemarias los dedos.

RIFACIO. Apuesto á que no.

DTILDE. Sostengo que si.

CRLOTA. Pero ¿por qué, tiita?

ENIFACIO. ¡Oh señorita! tiene V. muy mala opinion de los hombres...

otilde. No es eso... sino que... siempre es triste tener un marido.

ra veśtir imágenes!

OTILDE. [Carlota!

RLOTA. (Llamándola aparte.) Mire V., tia; los años se echan encima sin pensar... y á lo mejor se estraña el no haber pensado con tiempo en asegurar su porvenir: V. me lo ha dicho cien veces.

ofilde. Es verdad.

onifacio. Sí, si; es verdad. (Aparte.) ¡Lo que vale un hombre! (Alto.) Con qué...

LOTILDE: ¡Cállese V.!

ARLOTA. ¡Ah querida tia! ha hecho V. mal en no casarse.

LOTILDE. Quizá tengas razon, Carlota.

IONIFACIO. Si, si...

LOTILDE. (Con mucha sequedad.) ¡Cállese V.!

LARLOTA. Por lo tanto, yo quiero... casarme.

LIOTITOE. ¿Con D. Bonifacio?

CARLOTA. Eso es: porque V. no quiere... y me lo cederá.

CLOTILDE: Pero su edad...

CARLOTA. |Su edad!

CLOTILDE. Tiene tres veces la tuya... ¡por lo menos!

CARLOZA. Bien queria V. casarme con el señor Picatoste, que es mucho mas viejo aun.

Bonifacio. Ya está V. cogida.

CLOTILDE. (Aparte.) Comprendo: tú me amenazas con don Bonifacio para escaparte de D. Cosme... Por aquí anda Miguelito...

CARLOTA. Con que, tia, querida tia...

CLOTILDE. (Aparte.) Andemos con piés de plomo. (Alto.) Con que, D. Bonifacio, ¿está V. decidido á casarse con Carlota?

Bonifacio. Es mi único deseo. (Aparte.) ¡Rabia!

CLOTILDE. Y tú, ¿Carlota, te unes á D. Bonifacio con todo tu gusto?

CARLOTA. ¡Pues no! ¡Si, si, tiita!

CLOTILDE. Pues bien, hijos mios, sed dichosos; consiento en vuestra nuion.

CARLOTA. (Asustada.) ¡Ay Dios mio!

CLOTILDE. (Aparte.) ¡Ya estaba yo segural (Alto.) Vete á tu cuarto, Carlota, pues tengo que hablar con tu futuro.

CARLOTA. (Muy triste.) ¡Está bien, tia!

CLOTILDE. (Aparte.) La cogi en sus propias redes.

CARLOTA. (Id.) ¿Cómo haré ahora para negarme?... (Vase por la izquierda.)

ESCENA IX.

Don Bonifacio, Doña Clotilde.

Bonifacio. (Aparte.) Veremos lo que dice el otoño.

CLOTILDE. (Id.) Ahora nos toca á los dos. (Alto.) Con que quiere V. ser mi sobrino, D. Bonifacio!

Bonifacio. Una vez que tengo la dicha de que me ame Carlota...

CLOTILDE. ¿Y cree V. que Carlota solo por los lindos ojos de V.?...

Bonifacio. Señorita, mis ojos en mi juventud han representado un papel importante...

CLOTILDE. (Aparte.) [Pobre invalido!

Bonifacio. ¡Oh! en mis tiempos... en mis tiempos... era yo un D. Juan Tenorio... un seduc... ¡ay!

CLOTILDE. Modérese V.

Bonifacio. Dispense V. el ardor de mis nuevos veinte años y concédame V...

CLOTILDE. | Rehuso!

Bonifacio. (Aparte.) ¡De despecho! ¡Me ama! ¡Héme aquí entre la primavera y el otoño! ¿Adónde me inclinaré?

ESCENA X.

Dichos; CARLOTA, sin ser vista.

CARLOTA. (Aparte.) ¿Qué dicen?

CLOTILDE. Partiendo del principio que la renuncia ha de salir de V... Yo no quiero mezclarme en nada.

CARLOTA. (Aparte.) ¿De veras, tia?

CLOTILDE. Ordeno, pues, que inmediatamente renuncie V. la mano de mi sobrina, haciéndole conocer la locura que haria si se uniese con V.

Bonifacio. Eso nunca, señorita; jamás.

CLOTILDE. V. no es hombre...

Bonifacio. ¡Señorita!

CLOTILDE. Cualquiera lo pondria en duda.

Bonifacio. Pero ¿por qué no se encarga V. misma?

CLOTILDE. Porque basta que yo diga no, para que insista Carlota en querer casarse con V. ¡Oh! la conozco perfectamente.

CARLOTA. (Aparte.) Gracias, tia: eso lo veremos. (Vase.)

CLOTILDE. ¿Decia V.?..

Bonifacio. ¡Vol nada, nada: al menos yo no me he oido.

CLOTILDE. Entonces seria yo. Vamos á ver, D. Bonifacio, será preciso invocar nuestra antigua amistad. Yo soy tia, D. Bonifacio, y como tal responsable del porvenir

de mi sobrina... y V. sabe tan bien como yo que ella no | puede ser feliz al lado de V.

Bonifacio. Eso lo dice V.

CLOTILDE. Viejo testarudo.

Bonifacio. (Poniéndose los guantes.) Un medio habria de conciliarlo todo.

CLOTILDE. ¿Cuál?

Bonifacio. El que consienta V. en esa felicidad que desde tantos años hace me tengo prometida.

CLOTILDE. No quiero condiciones para un favor que le pido á V.

Bonifacio. No es una condicion, sino una transaccion.

CLOTILDE. No juguemos ahora: haga V. lo que le digo ó es la última vez que le veo.

Bonifacio. (Espantado.) [Eh!

CLOTILDE. 10 no le vuelvo á ver mas! Voy á enviarle á V. á Carlota... háblela V., pues es preciso que esta noche misma la haya V. decidido á no elegirle á V.

Bonifacio. ¡Pero esto es la inquisicion!

CLOTILDE. He dicho. (Aparte.) Ah D. Bonifacio! prefiere V. á mi sobrina...

Bonifacio. Pero, respetable amiga...

CLOTILDE. ¡He dicho!

ESCENA XI.

Don Bonifacio, solo.

¡Ha dicho que no volverá á verme mas!...¡Vamos!...¡es necesario!... Con tal de que la primavera sea tan razonable como yo... Héla aquí... ¡Valor!

ESCENA XII.

Don Bonifacio; Carlota, saliendo por la derecha.

CARLOTA. (Aparte.) Ah tiital con que no quiere V. que me case con D. Bonifacio...

Bonifacio. Señorita Carlota, yo queria hablar á V. acerca de... nuestra union.

CARLOTA. Le escucho á V., D. Bonifacio.

Bonifacio. (Sentándose en frente de la mesa del centro.) Porque... V. ve... zno piensa V. que?... yo por ejemplo... que no estoy acostumbrado á esas cosas... ¡pues bien!... se cree... y no hay nada de eso... porque V. ve, en esta vida... siempre es lo mismo... ¿Ha comprendido V.?

CARLOTA. ¡Vaya! ¿Y es mi tia quien le ha encargado á V. que me eche todo ese discurso?

Bonifacio. ¡Cómo! ¿Sabe V.?...

Carlota. Estaba escuchando detrás de la puerta.

Bonifacio. ¿Escuchaba V.?...

CARLOTA. Todo lo he oido.

Bonifacio. Entonces...

CARLOTA. Entonces...

Bonifacio. A V. le toca hablar.

CARLOTA. No; á V. decidir.

Bonifacio. (Aparte, levantándose.) ¡Oh! ¡si yo la dijese mil pestes de mil...

CARLOTA. (Levantándose tambien.) [Vamos!

Bonifacio. No vaya V. á creer, Carlota, que no la quiero á V... Yo soy un hombre honrado en el fondo.

CARLOTA. Siempre lo he creido así, D. Bonifacio.

Bonifacio. ¡Estoy seguro que valgo mas que Miguelito! Porque, en fin, si él no viene á Madrid, es porque preslere la fábrica de su padre al amor de V.

CARLOTA. Cierto.

Bonifacio. No puedo decir nada malo de él... pero en como de income de la como de la com cuando no seria necesario mas que una palabra na linol acio. Pero. hacer la felicidad de V...

ora. Wivite

ACIO. |Ya e

CARLOTA. Es verdad.

Bonifacio. No se presenta.

CARLOTA. Es verdad.

Bonifacio. Al paso que yo lo sacrificaria todo por la de mi esposa.

CARLOTA. ¡Es V. tan bueno, D. Bonifacio!...

CARLOTA. Sin embargo es lo que V. dice, porque al firma V. à la cabo, Miguelito se queda en Almuñécar: ¡titubea, [10]]. Yo miedo!

Bonifacio. Pero, Carlota...

FACIO. ES CARLOTA. Tiene V. razon: ¿por qué no viene á Mandal Yo se lo he rogado muchas veces... y siempre se halune. E

Bonifacio. Pero, Carlota...

dre... será porque tendrá por allí alguna muchacha racio. Bonifacio. Pero, Carlota...

CARLOTA. Si, si, eso es: ¡me engaña! ¡ama á otra!... ¡yc un. [y vengaré!

Bonifacio. (Aparte.) ¡Buena la he hecho! ¡la prima s muy triunfa!

CARLOTA. ¡Yo me vengaré! pero ¿cómo?... ¡D. Bonifacio. LOTA. ta es mi mano! Bonifacio. (Aparte.) ¡Adios, otoño! (Alto.) Pero ¿no e sobrif

despecho lo que?...

Carlota. No, no; detesto á Miguelito. Yo le amo á V.: q dadl ro ser su esposa... y volando, volando...

Bonifacio. (Aparte.) ¡Es encantadora!

CARLOTA. (Id.) Con que ¿ya no me amas, Miguelito?... (que ¿no quieres que me case con D. Bonifacio, tiita was (Se dirige al escritorio y escribe.)

Bonifacio. ¿Qué hace V.?

Carlota. Una promesa de casamiento, que va V. á firm Bonifacio. (Aparte.) ¡Me adora esta muchacha!

CARLOTA. (Leyendo mientras escribe.) «Dado á la señor Carlota Flores en representacion de un marido llama D. Bonifacio, que le convenga bajo todo punto de v ta... Recibi...» ¡Firme V.!

Bonifacio. Pero jeso es un recibo de modista y no u promesa de casamiento!

CARLOTA. Con tal que Miguelito y mi tia rabien, la forr me importa un comino. Firme V.

Bonifacio. ¡A ojos cerrados! (Firma.) «Bonifacio Curruca (Aparte.) ¡Venció la primavera!

CARLOTA. (Tomando el papel.) ¡Bravo!

Bonifacio. Pero ¿y su tia de V.?... ¡ya me olvidaba de s exigencial... ¡Ay! ¡nuestra union es imposible... impos ble!

CARLOTA. [Al contrario!

Bonifacio. ¡Cómo!

CARLOTA. ¿Es V. valiente?

Bonifacio. ¡Siempre!

CARLOTA. ¿Contra mi tia?...

Bonifacio. ¡Jamás!

CARLOTA. ¡Luego no es V. hombre!

Bonifacio. (Aparte.) ¡Tambien ésta! ¡Ah! ¡no lo aguantaré CARLOTA. Es preciso mantenerse firme contra mi tia.

Bonifacio. ¡Ah!

TA. Muy firme! Aqui viene.

a palah, acio. ¡Dios mio!

TA. ¡Vivo! já mis piés!

Acio. Pero...

ra. ¡Vivito! (Le obliga á arrodillarse á la fuerza.)

Acio. ¡Ya estoy! ¿Y ahora?...

ESCENA XIII.

lichos; Doña Clotilde, entrando por la izquierda.

LDE. ¡Qué veo! ¿Me dirá V., D. Bonifacio, por qué es-

ba V. á los piés de mi sobrina?

Acio. Yo... si... no... jestaba paseándome!

LDE. ¡Véngase V. ahora con esas!

NACIO. Estaba diciendo á Carlota que... (A Carlota.) ¿Y

LDE. ¡Es decir que esto es serio!

MACIO. Muy serio, muy serio!

CILDE. (Aparte.) ¡La cólera me ciega á pesar mio! (Al-).) D. Bonifacio.

FACIO. Señorita.

ILDE. (Muy secamente.) V. me ha amado... V. me ama un. (Movimiento de D. Bonifacio.) Lo quiero... lo exijo... ace veinte años que me hace V. la córte... Creo que s muy suficiente, D. Bonifacio. ¡Esta es mi mano! FACIO. ¡Qué oigo!

OTA. (Aparte.) [Vaya!

ILDE. Le doy á V. cinco minutos para elegir entre mi

obrina y yo.

o FACIO. (Aparte.) ¡Está celosa de su sobrina! ¡Oh felici-

CILDE. ¿Titubea V.?

rfacio. No, pero...

"ALOTA. (Sacando el papel.) ¡No olvide V. su promesa!

IFACIO. (Aparte.) ¡Si me tiene sujeto la primaveral ITILDE. D. Bonifacio, es preciso decidirse.

CIFACIO. ISII

LOTA. (Tirándole de los faldones de la levita.) ¡Firme!

TILDE. ¡Ah, D. Bonifacio, la incertidumbre de V. es un nsulto!

Tifacio. ¡Señorita!...

TILDE. ¡Calle V.! ¡preferir esa mocosuela!

LOTA. [Tial

TILDE. [Silencio digo! (A D. Bonifacio.) [Ah D. Bonifa-

cio! ¡V. no me ha amado nunca!

Blifacio. (Acercándose á ella.) ¡Cómo! ¡dudar de mí! ¡ya

no titubeo!

CLOTA. (Tirándole siempre del faldon.) ¿Y su promesa?...

DTILDE. ¡Vamos! ¿Qué hay?

Bufacio. ¡Que he firmado una promesa á Carlota! ¡una

promesa ridícula!

Съста. ¡Sí, tia mia, la ha firmado, y Miguelito se morirá

de celos!

CITILDE. (Acercándose á la mcsa.) ¡Ah! ¡se entienden Vds. para engañarme! ¡Ah, D. Bonifacio, con que V. firma promesas!... ¡Y no se cubre V. de rubor despues de un cariño de veinte años!

(пьота. Pero, tia...

OTILDE. Bueno; que decida la suerte. (Se dirige á la mesa

y toma la baraja.)

NIFACIO. ¿La suerte? (Aparte.) ¡Ahora me van á jugar á una sota!

ESCENA XIV.

Dichos, un criado con una carta.

CRIADO. D. Bonifacio, su criado ha traido esta carta para V.

Bonifacio. (Tomándola.) ¿Me permiten Vds., señoras?...

CLOTILDE. Pedro, el té: no saldremos. (Vase el criado.)

Bonifacio. (Leyendo.) ¡Calle! ¡es de Miguelito Chicharra!

CARLOTA. ¡Ah! ¿y que dice, D. Bonifacio?

Bonifacio. Casi nada: que tanto ha suplicado á su padre, que le ha decidido á vender la fábrica, y se vienen á vivir á Madrid.

CARLOTA. (Saltando.) ¡Qué felicidad!

Bonifacio. (Aparte.) Esa alegría...

CARLOTA. (A su tia, que sigue arreglando las cartas.) Sí, tia mia, Miguelito viene á Madrid, jy me ama... me ama siempre!

Bonifacio. (Aparte.) ¡Y yo creí que me adoraba!

CLOTILDE. (Distraida.) Sota, caballo, rey... ¿A qué lo jugamos? ¿Al tute?... ¿á la mona?

Bonifacio. ¡Eso me faltaba! (Revolviendo las cartas.) ¡Basta, señora! No puedo permitir que se me juegue como una fuente de dulces. (Aparte.) ¡Bonifacio, Bonifacio! ¿cómo saldrás del apuro?

CLOTILDE. Nada, ¡lo dicho, dicho! La suerte ha de decidir. Bonifacio. Querida Carlota, V. ama á Miguelito: no hay nada mas natural; V. me ha elegido á mí por despecho... nada mas sencillo.

CARLOTA. 1Ah D. Bonifacio!

Bonifacio. Y una vez que yo no guardo á V. rencor, cállese V. y devuélvame mi recibo de modista, digo, mi promesa...

CARLOTA. Allá va, D. Bonifacio.

Bonifacio. (*Echándola al fuego*.) Ahora no me podrá V. forzar á que la lleve á la vicaría. (*Aparte*.) ¡Uf!

CARLOTA. (Abrazando á D. Bonifacio con efusion.) ¡Ah, D. Bonifacio! ¡permitame V. que le abrace!

Bonifacio. ¡Sí, hija mia, cuanto quiera V.! (*La abraza*.) Ahora... (*A Clotilde*.) mi respetable amiga... vamos, ¿consiente V. en el matrimonio de esos pobres muchachos?

CLOTILDE. No: Carlota se ha burlado demasiado de mí... y no debo...

CARLOTA. ¡Ah querida tia!

Bonifacio. Puesto que viene á Madrid...

CLOTILDE. ¿Luego no quieres á D. Cosme?

CARLOTA. ¡Primero morir!

CLOTILDE. Bueno, icásate con tu Miguelito, sabandijilla!

CARLOTA. (Abrazándola.) ¡Gracias, tiita, gracias!

Bonifacio. (Poniéndose los guantes.) Ahora soy todo en cuerpo y alma de la señorita Clotilde.

CARLOTA. El no gasta peluca...

CLOTILDE. Con el tiempo... (Se sienta al fuego á hacer media.)

Bonifacio. Ha hecho V. felices á dos... aun quedan otros dos por hacer...

CLOTILDE. ¿Quiénes?

Bonifacio. ¡Toma! V. y yo... ¿No me ha prometido V. su mano?

CLOTILDE. ¡Cómo! ¿lo ha tomado V. por lo sério?

Bonifacio. ¡Pues ya lo creo!

CLOTILDE. No, aquello no fué mas que una broma para evitar que Carlota se uniese á V.

Bonifacio. ¡Vaya una broma!

CLOTILDE. Como amigo me gusta V.; como marido me seria V. insoportable. Elija V.

Bonifacio. (Aparte.) ¡Diantre! Casi tengo ganas de llorar.

CLOTILDE. Pedro, una taza...

Bonifacio. (Aparte.) ¡Bueno! ¡ahora me pongo á llorar como un chiquillo. ¡Creo que la amo demasiado, y por eso me desprecia.

CLOTILDE. ¡Tengo frio! Caliéntense Vds.

Bonifacio. (Esforzándose por sonreir.) Eso es, porque V. tiene frio... (Aparte.) | Diantre! continuan las lagrimitas!

CARLOTA. (Tomando á D. Bonifacio por el brazo.) D. Bonifacio, váyase V. á su casa; duerma V. y no sueñe cosas malas... etcétera, etcetera...

CLOTILDE. ¿Quiere V. té?

Bonifacio. Gracias: me voy. (A Carlota.) Malos sueños... y... CARLOTA. Y mañana yo me encargo de sus intereses con mi

Bonifacio. ¿De veras?

CARLOTA. Se lo prometo á V. en memoria de Miguelito. Bonifacio. (Abrazándola.) ¡Ali Carlotita! en V. sola confio.

Bonifacio. (En el fondo, tomando el sombrero, el basti abrigo.) Me voy, me voy, señorita.

CLOTILDE. Que vuelva V. mañana.

Bonifacio. ¡Muy tarde es eso!

CLOTILDE. ¿Decia V.?...

CLOTILDE. (Aparte.) ¡Pobre D. Bonifacio! (Alto.) ¡Pues va V. de aquí á un mes!

Bonifacio. ¡Demontre! no, no: no es tarde mañana.. (Mirando á Carlota.)

CARLOTA. (Bajo.) Respondo á V. del buen éxito.

Bonifacio. (Bajo.) ¡Hágalo Dios! (Alto.) Con que, b noches; adios, señorita Clotilde; hasta mañana, C tita. (Responden al saludo. Llega D. Bonifacio al vuelve repentinamente al proscenio.) ¡Ah! se me olvid

> Si logra la primavera al otoño decidir, iqué felicidad me espera!... mas antes quisiera oir una palmada siquiera; si no... no podre dormir.